

Rezoliucinė dalis

1. Taikiusi lengvatinį pridėtinės vertės mokesčio tarifą advokatų, advokatų Valstybės Taryboje ir Kasaciniame teisme bei avoués paslaugoms, už kurias visas ar jų dalį sumoka valstybė kaip už teisinę pagalbą, Prancūzijos Respublika neįvykdė įsipareigojimų pagal 2006 m. lapkričio 28 d. Tarybos direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos 96 straipsnį ir 98 straipsnio 2 dalį.

2. Priteisti iš Prancūzijos Respublikos bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 19, 2009 1 24.

2010 m. birželio 17 d. Teisingumo Teismo (ketvirtoji kolegija) sprendimas byloje (Finanzgericht München (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) British American Tobacco (Germany) GmbH prieš Hauptzollamt Schweinfurt

(Byla C-550/08) (¹)

(Direktyva 92/12/EEB — Akcizu apmokestinami produktai — Akcizu neapmokestinamo žaliavinio tabako importas taikant laikinojo įvežimo perdirbti procedūrą — Perdirbimas į supjaustytą tabaką — Judėjimas tarp valstybių narių — Lydimasis dokumentas)

(2010/C 221/10)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Finanzgericht München

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: British American Tobacco (Germany) GmbH

Atsakovė: Hauptzollamt Schweinfurt

Dalykas

Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Finanzgericht München — 1992 m. vasario 25 d. Tarybos direktyvos Nr. 92/12/EEB dėl bendros tvarkos, susijusios su akcizais apmokestinamais produktais, ir jų laikymu, judėjimu ir kontrole, (OL L 76, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 9 sk., 1 t., p. 179) 5 straipsnio 2 dalies ir 15 straipsnio 4 dalies aiškinimas — Akcizais apmokestinamas susmulkintas tabakas, pagamintas valstybėje narėje

taikant laikinojo neapmokestinimo procedūrą, įvežus perdirbti žaliavinį tabaką, kuris, importuojamas į Bendrijos teritoriją, neapmokestinamas akcizu — Siuntėjo išduoto lydimojo dokumento pagal Direktyvos 92/12/EEB 18 straipsnio 1 dalį būtinybė, siekiant taikyti laikinojo neapmokestinimo procedūrą šio tabako produkto gabenimo tarp valstybių narių atveju.

Rezoliucinė dalis

1992 m. vasario 25 d. Tarybos direktyvos 92/12/EEB dėl bendros tvarkos, susijusios su akcizais apmokestinamais produktais, ir jų laikymu, judėjimu ir kontrole, 5 straipsnio 2 dalies pirmos pastraipos pirma įtrauka turi būti aiškinama taip, kad akcizu apmokestinami produktai (pvz., apdorotas tabakas), pagaminti iš akcizu neapmokestinamų produktų (pvz., žaliavinis tabakas), importuotų į Bendriją taikant laikino įvežimo perdirbti sistemą, traktuojami kaip sąlyginai akcizu neapmokestinami produktai remiantis šia nuostata, net jeigu jie tapo akcizu apmokestinamais produktais tik dėl perdirbimo Bendrijos teritorijoje, nes jie gali judėti tarp valstybių narių, administracijai nereikalaujant šios direktyvos 18 straipsnio 1 dalyje numatyto administracinio ar komercinio dokumento

(¹) OL C 69, 2009 3 21.

2010 m. birželio 24 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas byloje Europos Komisija prieš Italijos Respubliką

(Byla C-571/08) (¹)

(Valstybės įsipareigojimų neįvykdymas — Direktyva 95/59/EB — Kiti nei apyvartos mokesčiai, kurie turi įtakos apdoroto tabako suvartojimui — 9 straipsnio 1 dalis — Gamintojų ir importuotojų galimybė laisvai nustatyti maksimalias mažmenines savo produktų pardavimo kainas — Nacionaliniai teisės aktai, kuriuose nustatyta minimali mažmeninė cigarečių pardavimo kaina — Pateisinimas — Visuomenės sveikatos apsauga)

(2010/C 221/11)

Proceso kalba: italų

Šalys

Ieškovė: Europos Komisija, atstovaujama W. Mölls ir L. Pignataro

Atsakovė: Italijos Respublika, atstovaujama I. Bruni, vėliau — G. Palmeri ir avvocato dello Stato F. Arena

Dalykas

Valstybės įsipareigojimų neįvykdymas — 1995 m. lapkričio 27 d. Tarybos direktyvos 95/59/EB dėl kitų nei apyvartos mokesčių, kurie turi įtakos apdoroto tabako suvartojimui (OL L 291, p. 40; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 9 sk., 1 t., p. 283), 9 straipsnio pažeidimas — Minimalių kainų nustatymas — Kainų patvirtinimas

Rezoliucinė dalis

1. Nustačiusi minimalias cigarečių pardavimo kainas, Italijos Respublika neįvykdė įsipareigojimų pagal 1995 m. lapkričio 27 d. Tarybos direktyvos 95/59/EB dėl kitų nei apyvartos mokesčių, kurie turi įtakos apdoroto tabako suvartojimui, iš dalies pakeistos 2002 m. vasario 12 d. Tarybos direktyva 2002/10/EB, 9 straipsnio 1 dalį.
2. Priteisti iš Italijos Respublikos bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 55, 2009 3 7.

2010 m. birželio 3 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje (Varhoven administrativen sad (Bulgarija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Regionalna Mitnicheska Direktsia — Plovdiv prieš Petar Dimitrov Kalinchev

(Byla C-2/09) (¹)

(Akcizai — Naudotų automobilių apmokestinimas — Importuotų naudotų automobilių apmokestinimas didesniu mokesčiu nei nacionalinėje teritorijoje jau esančių automobilių — Apmokestinimas pagal gamybos metus ir automobilio odometro rodomą ridą — „Panašių vietos gaminių“ sąvoka)

(2010/C 221/12)

Proceso kalba: bulgarų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Varhoven administrativen sad

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Regionalna Mitnicheska Direktsia — Plovdiv

Atsakovas: Petar Dimitrov Kalinchev

Dalykas

Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — *Varhoven Administrativen Sad* (Bulgarija) — EB sutarties 25 straipsnio ir 90 straipsnio pirmos pastraipos bei 1992 m. vasario 25 d. Tarybos direktyvos 92/12/EEB dėl bendros tvarkos, susijusios su akcizais apmokestinamais produktais, ir jų laikymu, judėjimu ir kontrole (OL L 76, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 9 sk., 1 t., p. 179) 3 straipsnio 3 dalies aiškinimas — Vidaus mokestis (akcizas), taikomas į šalies teritoriją importuojant naudotus automobilius iš kitos valstybės narės, kuris yra didesnis už akcizą, taikomą į šią teritoriją importuotiems naujiems automobiliams, kurie dėl jų buvimo apyvartoje vėliau juos parduodant kaip naudotas transporto priemones neapmokestinami akcizu — „Panašių vietos gaminių“ sąvoka — Nacionalinės teisės aktų atitikties Bendrijos teisės aktams

Rezoliucinė dalis

1. 1992 m. vasario 25 d. Tarybos direktyvos 92/12/EEB dėl bendros tvarkos, susijusios su akcizais apmokestinamais produktais ir jų laikymu, judėjimu ir kontrole, 3 straipsnio 3 dalies pirmą pastraipą netaikoma tokioje byloje, kokia yra pagrindinė byla, taip pat ji nedraudžia valstybei narei nustatyti į jos teritoriją importuojamų naudotų automobilių apmokestinimo akcizu tvarkos, jeigu šio mokesčio tiesiogiai nereikia mokėti antrą kartą perparduodant valstybės narės teritorijoje jau esančius automobilius, už kuriuos jau buvo sumokėtas akcizas pirmą kartą importuojant juos į šios valstybės narės teritoriją, jeigu pagal tokią tvarką prekybos tarp valstybių narių atveju nereikia atlikti formalumų kertant sieną.
2. SESV 110 straipsnio pirmą pastraipą turi būti aiškinama taip: į Bulgariją importuojami naudoti automobiliai turi būti laikomi gaminiiais, kurie yra panašūs į šios valstybės teritorijoje jau įregistruotus naudotus automobilius, kurie buvo importuoti į minėtą valstybę kaip nauji automobiliai, nesvarbu, kokios kilmės.
3. SESV 110 straipsnio pirmą pastraipą draudžia, kad valstybė narė taikytų skirtingą automobilių apmokestinimo akcizu tvarką tokiomis aplinkybėmis, kokios nagrinėjamos šioje byloje, jeigu pagal šią tvarką skirtingai apmokestinami iš kitų valstybių narių importuoti naudoti automobiliai ir šios valstybės teritorijoje jau registruoti naudoti automobiliai, kurie į jos teritoriją buvo importuoti kaip nauji.

(¹) OL C 55, 2009 3 7.